

Familienfreundliche  
Wandertouren mit  
einem Tier-Quiz  
Sentiers de randonnée  
pour familles avec un quiz  
sur les animaux  
Hiking tours for families  
with an animal quiz

## VICHTEN

### Safari am Wëlle Westen Viichten

3,6 km

Parking  
"Geich Bëschkierfecht"  
CR306 (Vichten - Bissen)



Informationen zu weiteren Wanderwegen  
finden Sie unter:

Vous trouvez davantage d'informations  
à propos d'autres sentiers de randonnée  
à pied sur:

You find further information about other  
hiking trails under:  
[www.visitwellewesten.lu](http://www.visitwellewesten.lu)



© Laurent Jacqumont



© Laurent Jacqumont

# Gemens Viichten

MÉCHELBUCH | VIICHTEN

[www.viichten.lu](http://www.viichten.lu)

## TouristInfo Wëlle Westen

1, am Millenhaff  
L-8706 Ueseldange  
T +352 28 33 45  
[info@visitwellewesten.lu](mailto:info@visitwellewesten.lu)  
[www.visitwellewesten.lu](http://www.visitwellewesten.lu)

  @visitwellewesten

### Öffnungszeiten

Montag - Freitag:  
10-12 Uhr & 13-17 Uhr

Im Juli und August ist  
unser Büro auch am  
**Samstag und Sonntag**  
zu den gleichen Zeiten  
für Sie geöffnet.

**DE** Kontaktieren Sie uns  
für weitere Informationen  
zu allen touristischen  
Attraktionen, Wander-  
und Fahrradwegen sowie  
zu allen Restaurants und  
Übernachtungsmöglich-  
keiten in der Region  
„Wëlle Westen“.

### Horaires d'ouverture

Lundi - Vendredi:  
10-12h & 13-17h

En juillet et août, notre  
bureau est également  
ouvert pour vous le  
**samedi et le dimanche**  
aux mêmes heures  
d'ouverture.

**FR** Contactez-nous pour  
davantage d'informations  
à propos des attractions  
touristiques, des sentiers  
de randonnées à pied et à  
vélo, des restaurants et des  
logements de la région  
« Wëlle Westen ».

### Opening hours

Monday - Friday:  
10 am-12 pm &  
1 pm-5 pm

In July and August our  
office is also open for you  
on **Saturday and Sunday** at  
the same opening hours.

**EN** Contact us for further  
information on all tourist  
attractions, hiking and  
bicycle trails as well as  
restaurants and accom-  
modations in the region  
"Wëlle Westen".



© Laurent Jacqumont

# Willkomm zu Vichten

Zum Entdecken | À découvrir | To discover



## Vichter Musen- mosaik

1, rue de l'église  
L-9188 Vichten  
T +352 621 409 522  
jacobyro@pt.lu

Geführte Besichtigung auf Anfrage  
Visite guidée sur demande  
Guided tour upon request

**DE** Die Gemeinde Vichten stand im Jahr 1995 im internationalen Interesse, als ein römisches Mosaik in einer gallo-römischen Villa gefunden wurde. Das um 240 n. Chr. entstandene Mosaik zeigt Homer im Kreis der neun Musen. Das Original befindet sich im Nationalmuseum für Geschichte und Kunst in Luxemburg. Eine Kopie befindet sich zwischen der Kirche und dem Gemeindehaus in Vichten.

**FR** En 1995, la commune de Vichten accède à la notoriété internationale en histoire romane, grâce à la découverte d'une splendide mosaïque romaine formant le revêtement de la salle de réception d'une importante villa gallo-romaine. Réalisée vers 240 après J.C., la mosaïque représente Homer et les neuf muses. L'original est exposé au Musée National de l'Histoire et de l'Art à Luxembourg ville. La copie se trouve entre l'église et la maison communale de Vichten.

**EN** In 1995 the commune of Vichten gained international fame with the discovery of a Roman mosaic, which once covered the floor of the reception hall of a Gallo-Roman villa. The mosaic was created around 240 AD and shows Homer in the circle of the nine muses. The original mosaic is put on display in the National Museum of History and Art in Luxembourg City. A copy of the mosaic is located between the church and the town hall in Vichten.



## Vichter Kierch

1, rue de l'église  
L-9188 Vichten

Jeden Tag geöffnet  
Sommer: 9:00-19:00 Uhr  
Winter: 9:00-18:00 Uhr  
Frei zugänglich

Ouvert tous les jours  
Été: 9h00-19h00  
Hiver: 9h00-18h00  
Libre accès

Open every day  
Summer: 9 am-7 pm  
Winter: 9 am-6 pm  
Free access

**DE** Vichtens Kirche mit ihren eingelassenen römischen Portraitköpfen im Turm, strahlt einen besonderen Charme aus. Der Turm mit den romanischen Schalllöchern wurde schätzungsweise im 13. Jahrhundert erbaut. Die Porträtköpfe stammen wahrscheinlich von verschiedenen Grabdenkmälern aus dem 2. und 3. Jahrhundert. Das ursprüngliche Kirchenschiff ist nicht mehr vorhanden. Das heutige Kirchenschiff geht auf das Jahr 1738 zurück.

**FR** L'Église charmante de Vichten vaut le détour du curieux qui souhaite admirer les beaux portraits romains encastrés en ses murs. La tour avec ses abat-sons romans fut construite au 13<sup>ème</sup> siècle environ. Les portraits proviennent vraisemblablement des différents monuments funéraires du 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> siècle. La nef originale n'existe plus. La nef actuelle remonte à l'année 1738.

**EN** The Roman portrait heads embedded in its walls lend the church of Vichten a special charm. The tower with its romanese sound holes was built in approximately the 13th century. The portraits heads derive probably from different funeral monuments of the 2nd and 3rd century. The original church nave no longer exists. The current church nave dates back to the year 1738.